

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona
č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ: Slovenská republika
Ústav ekológie lesa SAV
Sídlo: Štúrova 2, 960 53 Zvolen
Bankové spojenie:
IČO: 00679071
DIČ: 2021328243
v zastúpení: RNDr. Ditmarová Ľubica, PhD. – riaditeľka
Štátna príspevková organizácia, zriadená uznesením Predsedníctva SAV č. 298, zo dňa
05. 06. 2014, aktuálna zriaďovacia listina vydaná P SAV č. j. 305/G/12/2014, zo dňa
20. 06. 2014.
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ: Slovenská republika
Archeologický ústav SAV
Sídlo: Akademická 2, 949 21 Nitra
Bankové spojenie:
IČO: 00166723
v zastúpení: doc. PhDr. Ruttkay Matej, CSc. – riaditeľ
Štátna rozpočtová, zriadená uznesením Predsedníctva SAV č. 1130, zo dňa 22.07.2008, aktuálna
zriaďovacia listina vydaná P SAV č. j. 494/G/12/2008 zo dňa 31.07.2008
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok 1 Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v budove, ktorá je vo vlastníctve požičiavateľa, nachádzajúcej sa na Štúrovej ulici vo Zvolene, v katastrálnom území Zvolen, obec Zvolen, okres Zvolen so súpisným číslom 1774, na parcele číslo 1060/4, zapísanej na liste vlastníctva č. 6388 vedenom Okresným úradom Zvolen.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytový priestor, a to skladovú miestnosť č. 16 o celkovej výmere 10,08 m², ktorá sa nachádza v suteréne budovy. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa zo dňa 14. 9. 2017 vyhlásený za dočasne prebytočný.
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá a zároveň sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s užívaním predmetu zmluvy, a to v rozsahu stanovenom touto zmluvou.
4. K odovzdaniu a prevzatiu nebytových priestorov dôjde najskôr dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, pričom každá zmluvná strana si ponecháva aj jeden rovnopis tohto protokolu.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky za účelom pôsobenia vysunutého pracoviska oddelenia terénneho výskumu AÚ SAV.
Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od dátumu zverejnenia v CRZ na dobu 5 rokov.

Článok 3

Podmienky úhrad nákladov za služby

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať náklady za jednotlivé služby uvedené v písmene a) b) c) a d) tohto bodu, poskytovanie ktorých je spojené s bezplatným užívaním predmetu výpožičky, a to podľa skutočných nákladov prepočítaných pomerom vypožičiavateľom užíwanej plochy predmetu výpožičky a celkovej plochy kancelárskych a laboratórnych priestorov požičiavateľa, a to:

a)	Plyn:	vo výške 6,03 € mesačne.
b)	Voda a stočné:	vo výške 0,89 € mesačne.
c)	Elektrická energia:	vo výške 4,29 € mesačne.
d)	Služby:	vo výške 8,99 € mesačne.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby podľa bodu 1. písmena a), b), c) a d) zmluvy mesačne vopred, a to platbou v celkovej výške 20,20 € vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet požičiavateľa.
3. V prípade, že sa vypožičiavateľ dostane s platením nákladov za služby spojené s užívaním nebytového priestoru do omeškania, zaväzuje sa uhradiť požičiavateľovi spolu s dlžnou sumou úroky z omeškania podľa §3 ods. 1 a 2 nariadenia Vlády SR č. 87/1995 v znení nariadenia Vlády Sr č. 586/2008 Z. z.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ je oprávnený upraviť výšku platieb za služby s výpožičkou spojené jednostranným úkonom v písomnej forme v závislosti od priemerného medziročného rastu spotrebiteľských cien vykázaného Štatistickým úradom SR za kalendárny rok, ktorý predchádza príslušnému kalendárnemu roku a tiež pri zmene cenových predpisov, resp. iných všeobecne záväzných právnych noriem upravujúcich výpožičku priestorov ako aj hospodárenie rozpočtových a príspevkových organizácií.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku budovy, s protipožiarnymi a bezpečnostnými opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu a drobné opravy na vlastné náklady (primerane využijúc ustanovenia o bežnej údržbe v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov).

4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má vypožičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám.
7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.

Článok 5

Skončenie výpožičky

1. Požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b) vypožičiavateľ o viac ako jeden mesiac mešká s platením úhrad za služby spojené s užívaním nebytového priestoru.
2. Platnosť zmluvy je možné skončiť, tak zo strany požičiavateľa ako i vypožičiavateľa, pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvorila, aj vypovedaním zmluvy. Výpovedná lehota trvá 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá vypožičiavateľ za vypožičané priestory v zmysle platných predpisov.
4. V zmysle § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku v úplnom znení zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v úplnom znení.

5. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vypožičiavateľ, dva požičiavateľ, jeden zriaďovateľ. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Vo Zvolene, dňa 29. septembra 2017

V Nitre,

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa

RNDr. Ditmarová Ľubica, PhD.
riadiťka ÚEL SAV

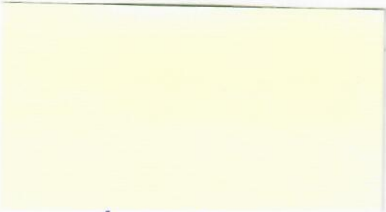
doc. PhDr. Ruttkay Matej, CSc.
riadiť AU SAV

Slovenská akadémia vied podľa ustanovenia § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov uznesením Predsedníctva SAV č. 130 zo dňa 16. 10. 2017

s ú h l a s í

so Zmluvou o výpožičke uzatvorenou dňa 29. 9. 2017 medzi Slovenskou republikou, správcom Ústav ekológie lesa SAV, so sídlom: Štúrova 2, 960 53 Zvolen, IČO: 00679071 ako požičiavateľom a Slovenskou republikou, správcom Archeologický ústav SAV, so sídlom: Akademická 2, 949 21 Nitra, IČO: 00166723 ako vypožičiavateľom, predmetom ktorej je výpožička nehnuteľného majetku štátu, skladových priestorov č. 16 vo výmere 10,08 m², nachádzajúcich sa v budove so s. č. 1774, p. č. 1060/4, zapísanej na LV č. 6388 v katastrálnom území Zvolen, obec Zvolen, okres Zvolen, na dobu určitú – 5 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

V Bratislave 16. 10. 2017



Ing. Ján Malík, CSc.
vedúci Úradu SAV

